

DIRECTOR Y REDACTOR: A. FITZ PATRICK

A. FITZ PATRICK

Las publicaciones sin firma, o

pseudónimo, pertenecen a la

## AVISO

Se reciben solicitudes y avisos a precios convencionales hasta las tres de la tarde de los días anteriores a su salida.

La publicaciones de interés general serán gratis.

La correspondencia se enviará a nombre del Director.

## LA ÉPOCA

Rosario Abril 10 de 1898

## La política en el Rosario

Como habíamos previsto ya empieza a esbozarse una reacción favorable en esta jurisdicción, saliendo de su retiro las personas de prestigio para prepararse al futuro período eleccional que desde ya se ve reñido, dada la independencia de voluntades y la libertad de sufragio con cuyas seguridades cuenta el pueblo bajo el gobierno del Sr. Cuestas, luego que se discuta la reforma de la ley de elecciones.

El partido nacionalista al presente da un ejemplo de lo que puede la unión de elementos al colorado, y este apesar de sus esfuerzos no ha podido trazar sus desdichas por la intolerancia injustificada de algunos de sus miembros que permanecen adheridos al colectivismo como si aun pudiese resucitar el sol calido, el Horrera famoso, cuyo ocaso triste, da en la vecina República sus últimos resplandores.

En la lucha cívica ya muy próxima no se conoce un resultado, que en otro tiempo anticipaba el fraude. Esta misma duda debía impulsar a los rehacelos para ocuparse exclusivamente del bien común, dejando de lado ambiciones q' no sirven hoy mas q' para perjudicar la normalidad en que comenzó a entrar el país desde la paz de Setiembre.

Como ya hemos dicho los disidentes están inutilizados por la falta de dirección. Ellos creen en exageraciones que el sunismo parlitorio les hace ver posibles, sosteniéndose en creencias exclusivistas que no conducirán a nada práctico.

En su propia conveniencia y en la de su partido estará el que busquen la coalición compacta que les de mayoría y la representación que pueda decidir en los problemas de la actualidad, en la regeneración de la patria, que comenzó con la sustitución de los principios violados por los procedimientos legales y modificaciones que urgían puestas en la administración pública, para demostrar la puridad con que quiere ejercer el gobierno un régimen necesario a nuestro progreso.

Hoy solo existe contra la idea de continuar cuatro años mas lo fara de economías y reconstrucción, la protesta de muy pocos decepcionados a quienes sorprendió el cambio de las antigüas prácticas en el camino de ilusiones doradas, y de otros, convencidos equivocadamente de teorías sobre el partido, que se han encargado de instalar e infundir con mala fe los jefes del colectivismo, ya caido.

Aquí por suerte va cambiando de carácter el espíritu de los ilusionados y muchos empiezan a ver claro en la situación reaccionando favorablemente y comprendiendo el gobierno del Sr. Cuestas y las promesas que encierra para el porvenir.

Y en la Colonia, el segundo Departamento

mento en habitantes, es donde se nota mas pronto la actividad política y donde más empeño ponen todos en cumplir sus deberes cívicos, lo que prueba sus pasadas elecciones siempre borregosas, y disputadas hasta con las que triunfo estaba asegurado de antemano por la influencia del gobierno en el sufragio, clausura ineludible impuesta en la pista, por el amargo régimen del pasado.

Y sin embargo, a pesar de todos los ejemplos, las divisiones se abordan profundamente, sin que, la reciproca intransigencia ceda ante las consideraciones del bien propio y la concordia que fortificaría la causa.

Es una intransigencia mayor todavía con los cerreligionarios que con los adversarios de credo político.

En estos momentos en el Rosario y en Colonia donde se han manifestado los primeros sintomas de actividad y empeño políticos, hay ya dos personas de prestigio que reúnen de antemano los ciudadanos mas caracterizados para organizar elementos para la próxima lucha. Ambos partidos han tomado ya la iniciativa en el Departamento. Se habla, aunque algo prematuro todavía, de candidaturas para la representación nacional y del señor Cuestas para la presidencia constitucional de la República; empieza una agitación que sacude la incertidumbre en que hasta ahora habían estado muchos indecisos y se van venciendo las divisiones, dejando al pequeño grupo de colectivistas intransigentes en sus trece, para obrar de acuerdo con el sistema de la legalidad y honradez implantada por el señor Cuestas, en el exclusivo beneficio de la patria.

## Correspondencia de la Capital

Fuera de la cuestión de los robos que tanto efecto y tanta resonancia tuvieron en esta, la política sigue mas o menos en un término medio que no resuelve la cuestión. En el acuerdo aun hay conferencias entre los nacionalistas que no dan resultado. Se espera que cedan algo en sus exigencias y se confía en que la política tolerante del Sr. Cuestas haga contemporáneamente asegurando las probabilidades de un arreglo definitivo.

Sobre los últimos sucesos que se han producido aquí por las esferas cínicas colectivistas puede adelantar lo que su resultado ha sido que al Coronel Flores lo arrestaron en la fortaleza del Cerro, Solsona y Fernández Pistora han sido puestos en libertad y el Gobierno ha lanzado el siguiente decreto para evitar disturbios en lo sucesivo:

Ministerio de Gobierno—DECRETO  
Montevideo Abril 5 de 1898—Considerando que el P. E. está en el deber de garantir el orden, tranquilizando la sociedad seriamente al mismo tiempo los desórdenes frecuentes que tienen lugar en los Clubs políticos q' se forman en la Capital, prevaleidos de la bontedades de las Autoridades Públicas, que gozadas por el espíritu liberal de concordia que las anima, dan libertad y garantías a todos los Partidos.

El Presidente Provisional en ejercicio del Poder Ejecutivo, en Consejo de Ministros.

## DECRETO:

Artículo 1º—Desde esta fecha los Presidentes y Vice Presidentes de los Clubs serán responsables de los desórdenes que tengan lugar en su centro, siendo reducidos a prisión de inmediato para hacer efectiva la responsabilidad en que incurran.

Art. 2º Todo individuo que lance

mueras a las Autoridades o en las personas que forman parte de los Poderes Públicos, será reducido a prisión de luego como autor de provocación a la anarquía y al desorden.

Art. 3º Los Presidentes de los Clubs políticos siempre que resuelvan reunirse, avisarán a la Jefatura Política el día y la hora, estando a su resolución.

Art. 4º Es prohibida toda reunión en las calles públicas en honor de manifestación, sia previo acuerdo de la Autoridad; y si se produjese serán reducidos a prisión los manifestantes cuálquier que sea su número.

Art. 5º Lo determinado en este Decreto es aplicable a las reuniones en campaña del mismo género.

Art. 6º Comunicarse al H. Consejo de Estado, publicarse y dese al L. C. CUESTAS.—EDUARDO MAC LEACHEN, JOAQUÍN DE SALTERI, JACOB A. VARELA, JOSÉ ROMAY, MENDOZA, GREGORI CASTRO.

Sobre el asunto del acuerdo volvió a reunirse ayer el Directorio Nacionalista para concluir la discusión de las fórmulas presentadas por la Comisión Dictaminadora.

Desechadas estas, se adoptó otra de carácter abiertamente conciliador, y, accediendo al pedido de la Comisión Popular, se nombró a los doctores Juan José de Herrera, Mariano Poyetra Núñez, y Alfredo Vélez Acuña, con el encargo de tratar las gestiones del acuerdo directamente con los delegados que designan los directores de los partidos Constitucionalista y Colorado.

La Comisión Nacionalista ha propuesto una fórmula de transacción discutida en una de sus últimas reuniones. Uno de sus miembros relata así una parte de la discusión.

Se propuso esta fórmula:

El partido nacional, consecuente con el pacto de Septiembre de 1897, y cediendo a exigencias de alto patriotismo, no resiste a un acuerdo que le reconozca la siguiente proporcionalidad en la representación, como acto anormal y transitorio:—tres candidatos a la diputación por cada uno de los departamentos en que rigen sus autoridades, tres por el de Montevideo; dos por el de Canelones; y seis senadores por los primeros departamentos mencionados.

Si bien la comisión dictaminante está persuadida de que dicha proporción no es la estrictamente justa, tratándose de un partido que no por su calidad y su número debía ocupar en la escena político-administrativa posiciones mas ventajosas, creyó que no obstante que al adoptar la fórmula, consulta el espíritu del pacto de Septiembre, y lo mejora, por el hecho de evitar por esta ocasión los conflictos de una lucha para la que no todos los partidos están preparados y que en mucho dañarían los beneficios adquiridos.

No se ocultan tampoco a la comisión los inconvenientes que estos actos entrañan en su ejecución y en sus efectos, por razones de orden complejo q' no juzga de oportunidad relacionar aquí, pero, ella abriga completa fe en que el juicio reposado y sensato de sus correligionarios, ya da vencer las natacias resistencias, y llamar con el ejemplo el camino de las grandes reparaciones nacionales, en obsequio al móvil impersonal que impulsa estas iniciativas patrióticas.

Desechadas esta fórmula así como la del doctor Rodríguez Larreta, que pecaba por el exceso de opuesto, se sancionó una cuarta (sin cuarta no era posible sacar el voto en el temblador con la que no estávamos de acuerdo) y la que no estávamos de acuerdo y cuyos términos callamos por el

instante, aunque creímos firmemente que queriendo armonizarlo todo no concilia nada.

Comió era natural una nueva designación de delegados se imponía, y así lo expresamos, procediéndose al nombramiento de esos delegados al Directorio con facultades determinadas.

No interviniémos en ese nombramiento y al retirarnos dimos por terminado nuestro cometido en el negociado del acuerdo.

Perteneció a nuestro colega El Orden la noticia que transcribimos a continuación:

«Varios jóvenes oficiales de nuestro ejército, de acuerdo con algunos de sus amigos sin distinción de partidos políticos, tienen la idea de invitar para una reunión pública a los ciudadanos y comerciantes mas caracterizados de nuestro país, a objeto de que patrocinen la patriótica idea de levantar una suscripción pública para la adquisición de dos pequeños cruceros modernos que, con los nombres de «Río de la Plata» y «Uruguay» deben ser ofrecidos al Superior Gobierno.

«No podemos menos que aplaudir la patriótica iniciativa de nuestra gente juventud, en estos momentos en que está por resolverse la por demás espinosa cuestión de límites que mantiene con las armas en la mano a los chilenos y argentinos.»

Dicen que la combinación de Kubly y del acuerdo directamente con los delegados que designan los directores

de los partidos Constitucionalista y Colorado.

La compra del crucero.

Respecto a la compra de crucero dicen que en el local de la Comisión Directiva del Partido Colorado se reunió un grupo de jóvenes que patrocinan la idea de iniciar una suscripción nacional con el patriótico propósito de adquirir un crucero que se donará al Gobierno de la República.

La plausible idea ha partido de los señores doctor Schiattino, Juan Carlos Carre, Aurelio Hernandez, Justino y Aveano Buela, Amadeo Almada, doctor Espalter, F. García Santos, teniente Usera, José D. González teniente Aleman, Sargento Mayor Alberto Schwizer y teniente Fournier, habiendo cooperado con sus entusiasmos e inspiraciones el señor Antonio Villalba, cuyo concurso augura desde ya un éxito brillante.

Aplaudimos con toda el alma tan noble iniciativa, que despertará el espíritu patriótico de nuestra juventud, que acude siempre ansiosa donde lo llaman los grandes intereses nacionales.

Es digno de todo elogio el pensamiento de que la bandera de la patria flote en el topo de una nave poderosa para honor de una marina digna de tener suerte.

Que tan plausible idea se haga caro en el espíritu de nuestros compatriotas, son nuestros más vehementes deseos.

La Aduana en Marzo

Se conoce por fin el resultado de la renta de Aduana durante el mes de Marzo que acaba de terminar. Véase el estado que la Dirección de Aduana, elevó el Ministerio de Hacienda del cual se desprende que ese resultado ha superado las más halagüeñas expectativas.

Importación

Derecho General, . . . . . 873,078,21

Adicional 5-1/4 108,620,73

Exportación

Derecho General, . . . . . 120,136,50

Diversos ramos

Eslinaje y almacenes

de importación . . . . . 18,533,53

Eslinaje y almacenes de reembolso y guines 8,176,87

Total . . . . . 11,128,555,86

Receptorias próximas mente . . . . . 92,000,00

Total . . . . . 122,055,89

Renta en Marzo 1897 702,527,50

Aumento en Marzo 1898 188,028,39

Mas sobre el acuerdo

Poco se adelanta respecto al acuerdo. Hasta el momento no se han incluido siquiera moras negociaciones con carácter oficial. Los delegados nacionales doctores Berro, Acuvedo Díaz y Rodríguez Larreta, celebraron ayer una larga y laboriosa reunión respectos a cuya resultado se ha guardado la más completa reserva.

Esta no ha sido tanta, sin embargo que no haya podido traslucirse que el Directorio Nacionalista va a tener que tomar nota de los informes que separadamente redactarán sus delegados sobre la gestión que respectivamente creen de seguirse, para la obtención del acuerdo de los partidos.

En el seno del nacionalismo se acuerdan las diferencias que se sospechan desde los comienzos de las negociaciones; hoy quien opina que no debe sair de las primeras exigencias y hoy quien contra esto sostiene que debe disminuirse el número de bancas (treinta) que se señaló como límite en las reuniones celebradas entre delegados colorados y constitucionistas.

Estas últimas opiniones son las que ganan aparentemente mayor terreno y ahora se acentúan de tal modo que llegó a asegurarse en algunos círculos políticos que una concesión reciproca, entre blancos y colorados sería por momentos resuelta, dando solución definitiva a todos los trabajos.

Consignamos llanamente la versión, sin que demos garantía de su veracidad.

Certificados de Junio

El día 11 del corriente se procederá a la conversión en metalico de los Certificados de Tesorería correspondientes al mes de Junio último.

Así quedó resuelto el 4 del corriente por el Ministro de Hacienda, de acuerdo con el Presidente Provisional.

Inspección de correos

Ha salido de Montevideo con objeto de recorrer algunos puntos del interior el Director General de Correos, doctor Saturnino Camp.

Hay que esperar de este viaje provechosas resoluciones tendentes a mejorar nuestro servicio postal, del que hace el Dr. Camp serio estudio en estos momentos.

## LOCALES

## La lluvia

La torrencial descarga de agua con que nos obsequiaron las nubes el martes ha impedido la llegada de la correspondencia durante dos días. Los arroyos Pavón y Cufre se han desbordado y los pasos estaban invadidos. Las calles del Rosario como siempre q' hay lluvia. Un refugiado durante la tormenta en casa de las Sras Piriz nos carga los agradecimientos sus atenciones.

## Disculpa

Los últimos días festivos nos han impedido extender nuestro material informativo, lo que hace también que salga «La Epoca» un poco mas tarde q' es de costumbre.

Es por tanto que nuestros lectores nos disculpen.



## AVISO

## LA URUGUAYA

TIENDA Y MERCERIA

Lopez y Martinez Hnos.

Calle Sarandi esq. de Juarez

—

AL PUBLICO

En esta acreditada casa encontrará siempre el público un surtido general del ramo q' la es propio:—Hay especialidad en artículos de fantasía—Se reciben comisiones para hacer venir de Montevideo todo clase de artículos que fueren solicitados y que no existieran en esta casa.

Podemos garantir al público que, los precios en todo artículo no tienen competencia; son sumamente modestos; concurrirán a verificar compras y se con- vencerán.

## "LA EQUITATIVA"

## Galan Tienda Almacenes y Ferreteria

DE

Francisco Valdés

Espléndido surtido de Tienda y Mer- ceria, surtido especial en géneros para vestido, última novedad—Tartanas—Bombas—Merinos—Percales—Madras—Lienzos & & Un variado surtido de ROPA HECHA—SOMBREOS para hombres y niñas—variado de varias clases para señoras, hombres y niños, e infinitud de artículos en los ramos indicados a precios sin competencia.



## FABRICA DE CARRUAJES

DE

Juan Ahunchain

ROSARIO

270 Calle Solis 200

Gran taller donde por precios modicos y arreglado a la época encontrarán el público brecks de todos tamaños y gustos, jardineras de dos y cuatro ruedas, carrajes propios para diligencias, carros y carretas y todas clases de ruedas.

Se hacen toda clase de herramientas y útiles para la rama.

Se componen con perfección maquinarias segadoras y trilladoras y se tornan toda clase de madera y fierro.



## RELOJERIA Y JOYERIA

SUIZA

DE ENRIQUE FELLER

Calle Comercio

Esquina Juarez

Gran surtido de relojes, de pried, de bolsillo y alhajas, de oro y plata.

Artículos garantidos

Sé hace toda clase de compuestas en relojes y cajas de música.

Precios sin competencia.

Prontitud y esmero en los trabajos.

Rosario Oriental

## Adonde Van?

Al gran baratillo de la época, almacén mercería y zapatería, donde se vende bueno y barato y de buen gusto, pues vamos allí.

Acaba de recibir un nuevo y variado surtido.

En cargado de ventas—Ovidio García.

## Ignacio M. Oribe

Procurador defensor, se ocupa de aperturas de testamentarias y liquidarlas y todos los asuntos judiciales.

Calle Sarandi N° 94

Rosario Oriental

## Instituto Universal

Y Liceo Franco Uruguayo

DR.

Agustin M. Vazquez

Calle Uruguay 287-289

En este Instituto se reciben pupilos

y maestro pupilos y externos por men-

sualidad, promoción, cuenta con un

selección amplio de profesores y un es-

tablamiento espacio ó higiénico para

sus alumnos. Asignaturas de la Uni-

versidad, clases de ornato, música y conta-

bilidad. Se siguen cursos de profesora-

do, bachillerato y agricatura.

El crédito de que gozan los de es-

tablimientos, la moral, aseos, disciplina y

el cuarto anejo, son perfectas garan-

tias para las personas que des- en colo-

car en ellos a sus hijos ó encargálos.

Visiten los padres de familia la casa

—calle Uruguay 287.

Podemos garantir al público que,

los precios en todo artículo no tienen

competencia; son sumamente modestos;

concurrirán a verificar compras y se con-

vencerán.

AL PUBLICO

En esta acreditada casa encontrarán

siempre el público un surtido general

del ramo q' la es propio:—Hay espe-

cialidad en artículos de fantasía—Se re-

ciben comisiones para hacer venir de

Montevideo todo clase de artículos que

fueren solicitados y que no existieran

en esta casa.

Podemos garantir al público que,

los precios en todo artículo no tienen

competencia; son sumamente modestos;

concurrirán a verificar compras y se con-

vencerán.

AL PUBLICO

En esta acreditada casa encontrarán

siempre el público un surtido general

del ramo q' la es propio:—Hay espe-

cialidad en artículos de fantasía—Se re-

ciben comisiones para hacer venir de

Montevideo todo clase de artículos que

fueren solicitados y que no existieran

en esta casa.

Podemos garantir al público que,

los precios en todo artículo no tienen

competencia; son sumamente modestos;

concurrirán a verificar compras y se con-

vencerán.

AL PUBLICO

En esta acreditada casa encontrarán

siempre el público un surtido general

del ramo q' la es propio:—Hay espe-

cialidad en artículos de fantasía—Se re-

ciben comisiones para hacer venir de

Montevideo todo clase de artículos que

fueren solicitados y que no existieran

en esta casa.

Podemos garantir al público que,

los precios en todo artículo no tienen

competencia; son sumamente modestos;

concurrirán a verificar compras y se con-

vencerán.

AL PUBLICO

En esta acreditada casa encontrarán

siempre el público un surtido general

del ramo q' la es propio:—Hay espe-

cialidad en artículos de fantasía—Se re-

ciben comisiones para hacer venir de

Montevideo todo clase de artículos que

fueren solicitados y que no existieran

en esta casa.

Podemos garantir al público que,

los precios en todo artículo no tienen

competencia; son sumamente modestos;

concurrirán a verificar compras y se con-

vencerán.

AL PUBLICO

En esta acreditada casa encontrarán

siempre el público un surtido general

del ramo q' la es propio:—Hay espe-

cialidad en artículos de fantasía—Se re-

ciben comisiones para hacer venir de

Montevideo todo clase de artículos que

fueren solicitados y que no existieran

en esta casa.

Podemos garantir al público que,

los precios en todo artículo no tienen

competencia; son sumamente modestos;

concurrirán a verificar compras y se con-

vencerán.

AL PUBLICO

En esta acreditada casa encontrarán

siempre el público un surtido general

del ramo q' la es propio:—Hay espe-

cialidad en artículos de fantasía—Se re-

ciben comisiones para hacer venir de

Montevideo todo clase de artículos que

fueren solicitados y que no existieran

en esta casa.

Podemos garantir al público que,

los precios en todo artículo no tienen

competencia; son sumamente modestos;

concurrirán a verificar compras y se con-

vencerán.

AL PUBLICO

En esta acreditada casa encontrarán

siempre el público un surtido general

del ramo q' la es propio:—Hay espe-

cialidad en artículos de fantasía—Se re-

ciben comisiones para hacer venir de

Montevideo todo clase de artículos que

fueren solicitados y que no existieran

en esta casa.

Podemos garantir al público que,

los precios en todo artículo no tienen

competencia; son sumamente modestos;

concurrirán a verificar compras y se con-

vencerán.

AL PUBLICO

En esta acreditada casa encontrarán

siempre el público un surtido general

del ramo q' la es propio:—Hay espe-

cialidad en artículos de fantasía—Se re-

ciben comisiones para hacer venir de

Montevideo todo clase de artículos que

fueren solicitados y que no existieran

en esta casa.

Podemos garantir al público que,

los precios en todo artículo no tienen

competencia; son sumamente modestos;

concurrirán a verificar compras y se con-

vencerán.

AL PUBLICO

En esta acreditada casa encontrarán

siempre el público un surtido general

del ramo q' la es propio:—Hay espe-

cialidad en artículos de fantasía—Se re-

ciben comisiones para hacer venir de

Montevideo todo clase de artículos que

fueren solicitados y que no existieran

en esta casa.

Podemos garantir al público que,

los precios en todo artículo no tienen

competencia; son sumamente modestos;

concurrirán a verificar compras y se con-

vencerán.

AL PUBLICO

En esta acreditada casa encontrarán